

Fővárosi idegen nyelvi mérés – 2007/2008.
NÉMET NYELV – 9. évfolyam
 JAVÍTÓKULCS – A változat

A javítókulcsban szereplőtől eltérő megoldás csak nagyon indokolt esetben értékelhető.

| Feladat | Feladatelem (item) | Megoldás | Az értékelés módja |
|---------|--------------------|--|---|
| 1. | 1. | Familie: e Eltern, e Geschwister, s Kind, e Oma, r Onkel, | Ha egy csoportból megvan - 5 vagy 4 szó 2 pont, - ha csak 3 szó 1 pont, - kevesebb szóért nem jár pont. <i>r Hunger és zahlen</i> kimarad |
| | 2. | Ferien: e Radtour, reisen, r Urlaub, wandern, s Zelt | |
| | 3. | Schule: fleißig, e Klasse, r Lehrer, lernen, e Note | |
| | 4. | Tiere: r Hund, e Katze, e Maus, r Tiger, r Zoo | |
| | 5. | Wetter: frieren, r Regen, r Schnee, r Wind, wolkig | |
| 2. | 6. | R | Minden helyes válaszáért 1 pont jár. |
| | 7. | F | |
| | 8. | R | |
| | 9. | F | |
| | 10. | R | |
| 3. | 11. | B | Minden helyes válaszáért 1 pont jár. |
| | 12. | A | |
| | 13. | D | |
| | 14. | E | |
| | 15. | C | |
| 4. | 16. | a) | Minden helyes válaszáért 1 pont jár. |
| | 17. | b) | |
| | 18. | b) | |
| | 19. | d) | |
| | 20. | c) | |
| | 21. | c) | |
| | 22. | a) | |
| | 23. | d) | |
| | 24. | b) | |
| | 25. | c) | |

| | | | | |
|----|-----|--|--|--|
| 5. | 26. | Tartalom és szöveghossz 5 pont | 4 pont | 3-2-1 pont |
| | | Megfelelő a terjedelem (ha „túlságosan hosszú”, nem vonunk le pontot). A levél tartalmaz rövid bemutatkozást, kitér a hobbkra, van benne utalás a levelezési szándékra. | Kevesebb a szószám az előírtnál, de kivehetően megvannak benne az elvárt tartalmi pontok. | Valamelyik tartalmi elem (bemutatkozás, hobbk, levelezési szándék) hiányzik. |
| | 27. | Nyelvhelyesség 5 pont | 4 pont | 3-2-1 pont |
| | | Megvannak a levélforma elemei (megszólítás az aláírt személy neve szerepel, helyes egyeztetéssel, dátum sorrendje helyes, záró formula van), a kommunikációs helyzetnek megfelelő a stílus, nincsenek értelemzavaró hibák (helytelen szóválasztás), sem súlyos nyelvi hibák (főnév kisbetűvel, igeragozás, névmás-használat, egyeztetés, teljesen rossz szórend: „Woher du kommst?” „Ich nicht gehe.”). A szöveg koherens. | A levélforma nem kifogástalan (pl. nem az aláírt személyt szólítja meg, nem helyes a Liebe/r használata, dátum sorrendje), van 1-2 súlyosabb szóválasztásbeli és/vagy nyelvtani hiba. Az író ismertnek feltételez olyan dolgokat, amelyek csak egy magyar ajkúnak lehetnek ismertek. | Hiányoznak a levélforma jegyei, a levélben 3-4, 5-6 ill. annál is több súlyos nyelvi hiba van. |

Fővárosi idegen nyelvi mérés – 2007/2008.
NÉMET NYELV – 9. évfolyam
 JAVÍTÓKULCS – B változat

A javítókulcsban szereplőtől eltérő megoldás csak nagyon indokolt esetben értékelhető.

| Feladat | Feladatelem (item) | Megoldás | Az értékelés módja |
|---------|--------------------|---|--|
| 1. | 1. | Wohnung: s Bad, einrichten, e Küche, e Möbel, s Wohnzimmer | Ha egy csoportból megvan - 5 vagy 4 szó 2 pont, - ha csak 3 szó 1 pont, - kevesebb szóért nem jár pont. <i>r Bäcker és e Tafel</i> kimarad |
| | 2. | Natur: r Berg, r Fluss, r See, s Tier, r Wald | |
| | 3. | Verkehr: e Ampel, fahren, e Metro, e Straßenbahn, umsteigen | |
| | 4. | Freizeit: fernsehen, s Kino, sammeln, e Tanzschule, wandern | |
| | 5. | Beim Arzt: krank, s Fieber, s Medikament, untersuchen, weh tun | |
| 2. | 6. | R | Minden helyes válaszáért 1 pont jár. |
| | 7. | R | |
| | 8. | F | |
| | 9. | F | |
| | 10. | R | |
| 3. | 11. | E | Minden helyes válaszáért 1 pont jár. |
| | 12. | C | |
| | 13. | A | |
| | 14. | F | |
| | 15. | D | |
| 4. | 16. | c) | Minden helyes válaszáért 1 pont jár. |
| | 17. | a) | |
| | 18. | b) | |
| | 19. | a) | |
| | 20. | c) | |
| | 21. | b) | |
| | 22. | d) | |
| | 23. | c) | |
| | 24. | b) | |
| | 25. | d) | |

| | | | | |
|----|-----|--|--|--|
| 5. | 26. | Tartalom és szöveghossz 5 pont | 4 pont | 3-2-1 pont |
| | | Megfelelő a terjedelem (ha „túlságosan hosszú”, nem vonunk le pontot). A levél tartalmaz rövid bemutatkozást, kitér a hobbkra, van benne utalás a levelezési szándékra. | Kevesebb a szószám az előírtnál, de kivehetően megvannak benne az elvárt tartalmi pontok. | Valamelyik tartalmi elem (bemutatkozás, hobbk, levelezési szándék) hiányzik. |
| | 27. | Nyelvhelyesség 5 pont | 4 pont | 3-2-1 pont |
| | | Megvannak a levélforma elemei (megszólítás az aláírt személy neve szerepel, helyes egyeztetéssel, dátum sorrendje helyes, záró formula van), a kommunikációs helyzetnek megfelelő a stílus, nincsenek értelemzavaró hibák (helytelen szóválasztás), sem súlyos nyelvi hibák (főnév kisbetűvel, igeragozás, névmás-használat, egyeztetés, teljesen rossz szórend: „Woher du kommst?” „Ich nicht gehe.”). A szöveg koherens. | A levélforma nem kifogástalan (pl. nem az aláírt személyt szólítja meg, nem helyes a Liebe/r használata, dátum sorrendje), van 1-2 súlyosabb szóválasztásbeli és/vagy nyelvtani hiba. Az író ismertnek feltételez olyan dolgokat, amelyek csak egy magyar ajkúnak lehetnek ismertek. | Hiányoznak a levélforma jegyei, a levélben 3-4, 5-6 ill. annál is több súlyos nyelvi hiba van. |